



# 用我们自己的话 —数字环境中的儿童权利

30多年前(1989年),联合国撰写了《儿童权利公约》,规定了各国必须给予18岁以下儿童和年轻人的自由和保护。互联网也在同一年发明。这意味着撰写《公约》的人根本不知道数字技术将给年轻人的生活带来什么变化。

现在,负责《公约》的儿童权利委员会已写下如何在数字环境中对待儿童。这个简短的版本由11-17岁之间的年轻人编写,以使其他年轻人更容易理解。

## 你知道吗?

《联合国儿童权利公约》是有史以来最受认可的协定: 196个缔约国。

### 导言

世界各地的儿童都希望并需要使用互联网和数字服务来上学、娱乐、获取信息并与家人和朋友保持联系。他们希望这是公平的,并确保他们安全。

### 一般性原则

儿童权利有四项原则:



#### 不歧视

必须保护儿童不受歧视,无论他们是谁,都应得到公平对待。



#### 儿童的最大利益

在作出任何决定时,成年人(包括政府和企业)必须作出对儿童最好的决定,而不是对他们自己。



#### 生存权和发展权

必须支持儿童在不受到伤害的环境下成长为自己想要的生活。



#### 尊重儿童的意见

在儿童关心的所有事情中都必须考虑到他们的意见。

并非所有儿童都一样。儿童在不同的年龄需要不同的支持和自由。随着年龄的增长,他们将拥有更多的理解和经验,因此应该能够做到并看到更广泛的事物 - 专家称之为不断发展的能力。数字环境必须考虑到这一点。

数字环境在满足儿童的需求时必须考虑他们的年龄。

### 应该怎么做:

在线保护儿童权利。

制定支持在线儿童权利的规则。

确保每个人都了解规则,包括政府官员、企业、父母、老师和儿童本人。

儿童有问题时倾听他们的声音。

停止企业将利润置于儿童权利之上。

确保对违反规则的组织或人员造成后果。

确保儿童知道并明白已采取的措施。



尼泊尔13岁男孩

## 通过数字技术,我们可以坐在房间的一个角落里从世界各地获取信息。



儿童享有知情权、自由权和隐私权

### 获取信息

儿童在网上找到的信息应该是真实、相关且易于获取的,除非可能造成伤害。

### 表达自由

儿童应该能够说出他们的想法,但是儿童、公司和其他人不应该散布谎言或攻击他人。

### 思想自由

公司和其他人不得强迫儿童为金钱或他人的要求做事。

### 结社自由

儿童想与他们的朋友见面并度过时光,并喜欢在每种环境中成为社区的一份子。除非出于安全原因,否则政府或企业不应干预。

### 隐私权

儿童享有可以按照自己的意愿行事和成长的隐私权;其中包括来自父母、学校、政府、企业和彼此的隐私。

### 出生登记

儿童可能需要证明自己在网上是谁,才能成为社区的一份子。不得以不公平的方式,或以侵犯儿童隐私权或其他权利的方式使用在线身份。



摩洛哥17岁女孩:

## 我们通常了解现实生活中的大部分权利,但对于我们在数字环境中的权利却谈得很少。



### 暴力侵害儿童

儿童有权免受暴力侵害,包括政治暴力、鼓动自我伤害行为、饮食失调和自杀行为、霸凌和性暴力或与成人发生性接触的图像。儿童需要帮助热线和地点,以在需要时获得帮助。



### 家庭生活

政府不应假定所有儿童都有家庭或赡养。他们应该确保数字环境从一开始就照顾到儿童的需求,并确保家人和照顾者得到支持以便能够支持儿童。



### 残疾儿童

政府和企业应确保残疾儿童能够加入数字环境。字幕和语音支持以及他们可能需要的任何其他帮助应该是正常的设置,而不是让残疾儿童找到并打开它们。



### 健康和福利

健康信息必须准确,健康服务必须是私有的和保密的。禁止使用任何会干扰儿童健康的数字服务。政府应确保儿童不会受到健康方面的误导。



### 教育、娱乐和休息

数字工具可以使教育变得更加有趣和有效,但它们必须尊重儿童的隐私并适当地支持教育。儿童想了解数字环境如何运作以及谁从中受益。

儿童想在数字环境中参加游戏,也要与他人直接面对面的互动。



### 企业和政府

网上业务必须公平、清晰,并遵守与离线业务相同的标准。儿童不应拥有他人用来赚钱的个人信息,包括照片、私人对话,或者视频和评论。

世界各地不同年龄、不同情况的儿童都应受到同样的保护。数字服务应面向所有儿童,并以儿童所说的所有语言提供。政府应确保所有儿童和成人都了解数字环境中的儿童权利。

### 背景

在过去的一年里,五权基金会一直支持儿童权利委员会制定如何在网上看待儿童权利。

这涉及到从许多国家的数百名专家那里征求意见,并且花费了许多个月的时间。它还涉及到询问来自27个国家的数百名儿童和年轻人的意见。

在与数字环境有关的儿童权利的第25号一般性意见(2021年)中为政府规定了儿童的权利的同时,我们认为让儿童拥有他们喜欢和理解的语言版本非常重要。他们的所有想法和建议都在本文档中,但他们特别想提出以下几点:

- 儿童需要并希望进入数字环境。
- 政府应负责在线保护儿童权利。
- 应该支持父母理解数字环境。
- 他们还说,有一个由年轻人自己编写关于他们的事情的版本真是太棒了,并建议应该经常这样做。

五权基金会非常感谢帮助编写此易读版的儿童和年轻人 - 我们为此感到自豪,希望你也是如此。



克罗地亚12岁女孩:

## 技术非常重要,未来也将如此.....世界在进步,我们也必须这样做。